



CHAPITRE 87

Loi concernant les corporations scolaires catholiques de Lachine

[Sanctionnée le 10 mai 1947]

CHAPTER 87

An Act respecting the Catholic School Corporations of Lachine

[Assented to, the 10th of May, 1947]

Préambule.

ATTENDU qu'il existe dans les limites de la cité de Lachine deux commissions scolaires catholiques, soit: les Commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Lachine, comté Jacques-Cartier, et les Commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire du Très-Saint-Sacrement dans le même comté;

Attendu qu'il y a lieu de faire une répartition équitable de la taxe des neutres dans tout le territoire de la cité de Lachine;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Attributions et répartitions.

1. Nonobstant toute loi à ce contraire, à partir du 1er juillet 1947, la taxe scolaire imposée sur tous les immeubles inscrits sur la liste neutre et compris dans le territoire de la cité de Lachine, telle que perçue en vertu de la loi 10 George VI, chapitre 61, sera attribuée et répartie, quant à la partie revenant aux catholiques, entre les Commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Lachine et la Commission scolaire de Très-Saint-Sacrement, dans le comté de Jacques-Cartier, proportionnellement au nombre d'enfants de cinq à seize ans résidant dans le territoire de chacune de ces deux corporations scolaires d'après le recensement scolaire de l'année précédente, sans égard au terri-

Preamble.

WHEREAS there exists within the limits of the city of Lachine two Catholic School Commissions, namely: the School Commissioners for the municipality of the city of Lachine, county of Jacques Cartier, and the School Commissioners for the school municipality of Très-Saint-Sacrement in the same county;

Whereas it is expedient to effect an equitable apportionment of the neutral tax within the whole territory of the city of Lachine;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Attribution and apportionment.

1. Notwithstanding any law to the contrary, from the 1st of July, 1947, the school tax imposed on all the immovables entered on the neutral panel and included in the territory of the city of Lachine, as collected in virtue of the act 10 George VI, chapter 61, shall be attributed and apportioned, as to the part coming to Catholics, between the school commissioners for the municipality of the city of Lachine and the school commission of Très-Saint-Sacrement, in the county of Jacques-Cartier, proportionately to the number of children of five to sixteen years of age residing in the territory of each of these two school corporations according to the school census of the previous year, without regard

toire où se trouvent lesdits immeubles
inscrits sur la liste neutre.

to the territory where are situated the
said immoveables entered on the neutral
panel.

Entrée en **2.** La présente loi entrera en vigueur
vigueur. le jour de sa sanction.

2. This act shall come into force of the ^{Coming}
day of its sanction. into force.